

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 87.040 **Prosinec 2009**

Nátěrové hmoty - Zkoušky zasychání - Část 1: Stanovení stavu proschnutí a doby proschnutí

ČSN
EN ISO 9117-1
67 3057

idt ISO 9117-1:2009

Paints and varnishes - Drying tests - Part 1: Determination of through-dry state and through-dry time

Peintures et vernis - Essais de séchage - Partie 1: Détermination du séchage a coeur et du temps de séchage a coeur

Beschichtungsstoffe - Trocknungsprüfungen - Teil 1: Bestimmung des Durchtrocknungszustandes und der Durchtrocknungszeit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9117-1:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9117-1:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 29117 (67 3057) z června 1996.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Název normy byl upraven. Podmínky při zasychání nátěru jsou ponechány na specifikaci. Byla upřesněna interpretace dosažení stavu proschnutí. Doplňkové informace popisované dříve v příloze A byly začleněny do protokolu o zkoušce.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 48 zavedena v ČSN ISO 48 (62 1433) Pryž, vulkanizovaný nebo termoplastický elastomer - Stanovení tvrdosti (tvrdost mezi 10 IRHD a 100 IRHD)

ISO 1513 zavedena v ČSN EN ISO 1513 (67 3010) Nátěrové hmoty - Prohlídka a příprava vzorků před zkoušením

ISO 1514 zavedena v ČSN EN ISO 1514 (67 3009) Nátěrové hmoty – Normalizované podklady pro zkušební nátěry

ISO 2808 zavedena v ČSN EN ISO 2808 (67 3061) Nátěrové hmoty – Stanovení tloušťky nátěru

ISO 15528 zavedena v ČSN EN ISO 15528 (67 3007) Nátěrové hmoty a jejich suroviny – Vzorkování

Vypracování normy

Zpracovatel: SVÚOM s.r.o., IČ 25794787, RNDr. Pavel Dušek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Húsková

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 9117-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Květen 2009

ICS 87.040 Nahrazuje EN 29117:1992

Nátěrové hmoty - Zkoušky zasychání -
Stanovení stavu proschnutí a doby proschnutí (ISO 9117-1:2009)

Paints and varnishes - Drying tests -

Part 1: Determination of through-dry state and through-dry time (ISO 9117-1:2009)

Peintures et vernis - Essais de séchage -
Partie 1: Détermination du séchage a coeur et du temps de
séchage a coeur (ISO 9117-1:2009)

Beschichtungsstoffe - Trocknungsprüfungen -
Teil 1: Bestimmung des Durchtrocknungszustandes und der
Durchtrocknungszeit (ISO 9117-1:2009)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-04-23.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN ISO 9117-1:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 9117-1:2009) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 35 „Nátěrové hmoty“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 139 „Nátěrové hmoty“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2009.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 29117:1992.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou touto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text ISO 9117-1:2009 byl schválen CEN jako EN ISO 9117-1:2009 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

- 1** Předmět normy 6
- 2** Citované normativní dokumenty 6
- 3** Termíny, definice a zkratky termínů 6
- 4** Podstata zkoušky 6
- 5** Zařízení a materiály 7
- 6** Vzorkování 8
- 7** Zkušební vzorky 8
 - 7.1** Podklad 8
 - 7.2** Příprava vzorků a nanesení nátěru 8
- 8** Postup zkoušky 8

8.1 Příprava zařízení 8

8.2 Zasychání zkušební vzorku 9

8.3 Stanovení stavu proschnutí 9

8.4 Stanovení doby proschnutí 9

8.5 Tloušťka nátěru 9

9 Preciznost 9

10 Protokol o zkoušce 10

Bibliografie 11

1 Předmět normy

Tato část ISO 9117 specifikuje zkušební metodu, kterou se za normalizovaných podmínek stanoví, zda jednovrstvý nátěr nebo vícevrstvý systém z nátěrových hmot nebo obdobných materiálů po předepsané době zasychání dosáhl stavu proschnutí.

POZNÁMKA Zkušební postup lze použít i ke stanovení doby potřebné k dosažení tohoto stavu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.